

РОЛЬ КОМПЛАЕНСА АВТОРОВ НАУЧНОЙ СТАТЬИ ЕСТЕСТВЕННОНАУЧНОЙ ТЕМАТИКИ В ПРОЦЕССАХ ЕЕ РЕДАКТИРОВАНИЯ

И. С. Соколова

Московский государственный университет печати, г. Москва, Россия

THE ROLE OF COMPLIANCE OF AUTHORS OF THE SCIENTIFIC ARTICLE OF NATURAL- SCIENCE SUBJECTS IN PROCESSES OF ITS EDITING

I. S. Sokolova

The Moscow state university of a press, Moscow, Russia

Summary. It is offered to use the term «compliance» in the sphere of publishing activity. The basic stages of publishing preparation of the article on natural sciences for its publication in scientific magazine on which display its authors compliance is necessary are analyzed. Compliance specificity in the conditions of the co-authorship is considered.

Key words: compliance, author, editor, scientific article, natural sciences.

Термин «комплаенс» (от английского «compliance» – согласие, соответствие) в последнее время получает все более широкое распространение в отечественной литературе и прежде всего медицинской (комплаенс пациента), когда речь идет о необходимости соблюдения пациентом рекомендаций лечащего врача. С нашей точки зрения, этот термин может быть востребован и в сфере редактирования, поскольку редактор, как и врач, – представители «помогающих» профессий, для которых очень важна эффективность коммуникаций.

Мы рассмотрим особенности комплаенса авторов статей по естественным наукам, предлагаемых для публикации в научных журналах, имея в виду, что каждая отрасль характеризуется собственной спецификой, которую нельзя не учитывать при моделировании коммуникативного поведения участников редакционно-издательского процесса. COMPLIANCE автора мы будем трактовать как его согласие принимать заинтересованное и активное участие в подготовке его произведения к выпуску в свет.

COMPLIANCE авторов проявляется еще до того, как научная статья попадает в редакцию журнала. Дело в том, что периодические издания естественнонаучного профиля, как правило, рекомендуют авторам следовать специально разработанным очень подробным правилам. Конечно, журналы, охватывающие иные области знания, также имеют подобные правила. Однако структура научных статей естественнонаучного содержания отличается наибольшей сложностью в силу принятого их дробления на стереотипные составляющие (например, «Введение», «Методы исследования», «Результаты исследования», «Обсуждение результатов») и наличия разнообразных нетекстовых элементов (формул, таблиц, иллюстраций), а также названий, единиц измерения. Авторы должны внимательно ознакомиться с изложенными требованиями, чтобы не допустить отклонения работы по сугубо техническим причинам. По нашему мнению, подготовка естественнонаучной статьи для представления ее в научный журнал – работа не менее трудоемкая и ответственная, чем проведение самого исследования, в особенности при отсутствии опыта публикации статей именно в этом периодическом издании.

После того, как статья поступила в редакцию, она передается рецензентам. Они могут указать на целесообразность ее доработки. В некоторых случаях осуществить такую доработку достаточно просто (например, если нужно снять некоторые излишние под-

робности). Однако даже потребность в несложных изменениях должна быть осознана авторами и реализована на практике наиболее эффективным способом (если авторы не согласны с позицией рецензента, им надо обосновать собственную точку зрения). Вместе с тем бывают ситуации, когда рецензент пишет о необходимости, по его мнению, дополнить статью недостающими материалами. Возможно, авторам придется повторить свое экспериментальное исследование или дополнить его серией новых опытов. Авторы могут и отказаться от контактов с редакцией периодического издания по поводу публикации данной статьи, направив ее в другой журнал или не направив никуда.

Если статья принята к публикации, возникает необходимость ее литературной обработки. Весь этот этап может вызывать у авторов неприятие, так как далеко не всегда они понимают, в чем состоит полезность редактирования их произведения [1. С. 84]. В особенности это касается случаев, когда редактор не является специалистом в соответствующей области и смысловые нюансы произведения «ускользают» от него [2. С. 98]. Но он владеет тем, с чем обычно недостаточно знаком даже опытный автор, – редакционно-издательской культурой. Читая оригинал-макет своей статьи в будущем издании, автор сталкивается с результатами работы и корректора, что также требует от автора усилий, связанных с принятием либо аргументированным отклонением (полным или частичным) внесенных изменений.

Отметим, что успешность комплаенса во многом предопределяется уже на этапе согласования вопроса о том, кто из соавторов статьи (как правило, в отличие от научных статей гуманитарной направленности произведения этого жанра естественнонаучной проблематики отражают усилия нескольких или даже многих исследователей) будет контактировать с редакцией журнала. Согласие выступать своего рода посредником между авторским коллективом и редакцией – важное решение для всех заинтересованных сторон, в том числе и для сотрудников самого периодического издания.

Таким образом, комплаенс авторов занимает существенное место в структуре редакционно-издательских коммуникаций в рамках деятельности редакции научного журнала по естествознанию.

Список использованной литературы:

1. Гиттис, Л. Х. Чему автор может научиться у редактора? / Л. Х. Гиттис // Горный информационно-аналитический бюллетень (научно-технический журнал). – 2006. – №6. – С. 84–86.
2. Лукомская, Е. Л. К вопросу о научной дискурсивной речи / Е. Л. Лукомская // Вестник МИТХТ имени М. В. Ломоносова. – 2008. – Т. 3. – №2. – С. 98–101.